



CONSULATE GENERAL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

Consular Section-Immigrant Visa Unit

4 Le Duan Blvd., District 1, Ho Chi Minh City

Website: <http://hochiminh.usconsulate.gov>

APPOINTMENT PACKAGE FOR K VISA APPLICANTS

Your K visa case is now ready for an interview at the U.S. Consulate General in Ho Chi Minh City. In order for us to serve you better, please read our instructions and prepare your documents carefully. If you have further questions, you may visit our website or submit your inquiry via inquiry form on our website at:

<http://hochiminh.usconsulate.gov/contact/ivinquiries.html>.

- If for any reason you are unable to attend the interview as scheduled, you should submit a request to reschedule a new interview appointment. In case you wish to delay the processing of your case a year or more, please submit a request for the delay twice per year, and let us know when you are ready for an interview. Your application may be terminated if you fail to pursue the application within a year from the date the interview letter was sent or from your last contact with the Consulate. The request must be made via our inquiry form on our website at:
<http://hochiminh.usconsulate.gov/contact/ivinquiries.html>.
- There is no assurance in advance that a visa will be issued. Therefore, you are advised not to make any travel arrangements for departure from Vietnam, dispose of your property, give up your job, or buy the airline ticket until you have received your visa. If you have been approved for the visa immediately following the interview, the visa will be delivered via courier service within two weeks. All immigrant visa applicants must use the courier service. Picking up visas in person will no longer be allowed. The delivery fee is either 77,000 VND or 165,000 VND, depending upon your shipping address. The fee is payable only in cash VND at the EMS counter in the Consular lobby. Occasionally, visas are not issued immediately due to administrative processing or because of ineligibilities.
- You must have both the original and a copy for the documents listed below. We will return the original documents after the interview. All documents not in English or Vietnamese must be accompanied by a certified English translation, which include a statement by the translator stating "Translation is accurate" and "Translator is competent to translate". In some special cases, you may also be requested to submit translations for Vietnamese documents.
- Penalties for Misrepresentation: Please keep in mind that your signature on any visa application form is your guarantee that all information you provide is true and correct. You are personally and legally responsible, even if a travel agent or someone else prepares documents for you. Any fraudulent documents or misleading statements may result in your permanent ineligibility for any future visa.
- Do not send any documents to our office before your interview. You will submit these documents on your appointment date.

You must arrange the copies of your documents in order as listed below and separate all the original documents from the copies. Each individual should have one set of required documents. Failure to present satisfactory documentation may delay or prevent issuance of your visa.

1. **Appointment Letter:** Upon your arrival to our office, please present this letter to the Guard for entrance and to our consular staff to get your queuing ticket.
2. **Visa Application Fee:** Duplicate receipt of MRV (Machine Readable Visa) application fee issued by Citibank. The MRV fee is US \$240 for each applicant regardless of age. Present your appointment letter, pay the fee and receive a receipt in duplicate at the Citibank office located at: Sun Wah Tower, Ground floor, 115 Nguyen Hue, District 1, HCMC. Citibank is open from 8:30– 11:30 and 13:00 – 15:30, Monday through Friday. The Bank only accepts US dollars in cash.
Note: For reaffirmed cases, no MRV fee is required.
3. **Visa Photo:** Two (2) full face color photographs for each applicant. Write your name and date of birth on the back of each of your photos. You may find more information on page 7 for photo specifications and a list of photo shops in Ho Chi Minh City.



4. **Visa Application Forms DS-156, DS-156K, and DS-230 Part I:** Please note that the DS-160 form is NOT acceptable for K visa applicants. Complete in English the following forms for each applicant listed in the Appointment Letter. Sign all pages except the form DS-156K; you will have to sign this page in the presence of a Consular officer on your interview date. You can also download the forms at: http://travel.state.gov/visa/forms/forms_1342.html or <http://evisaforms.state.gov/>.
 - DS-156 (in duplicate): You must complete the EVAF DS-156 form online, print 2 copies of the form and barcode page and paste one visa photo on each completed form DS-156.
 - DS-156K (single copy): For K-1 principal visa applicants only.
 - DS-230 Part I (single copy): Please note that for item #13, provide the address and phone number(s) where you are actually residing, not addresses once used for household registration.
5. **Identification (ID) Card:** Copy and original.
6. **Passport:** Copy and original. The passport must have at least an eight month validity beyond the date of visa issuance. One photocopy is required for each applicant, including children who are listed in their parents' passport.
7. **Household Registration Book:** Copy and original.
8. **Applicant's Birth Certificate:** Copy and original. If you or any children were adopted, you must submit an official adoption decree.
9. **Petitioner's Birth Certificate:** Copy and original. In case you do not have the petitioner's birth certificate, the officer will review the case and provide guidance at the interview.
10. **Marital Status Documents:**
 - Copy and original: Marriage Certificate for spousal (K-3) visa applicants.
 - Copy and original: Applicant's evidence of the legal termination of any prior marriages: Divorce Decree or Death Certificate of ex-spouse, if applicable. Please arrange in chronological order.
 - Copy and original: Petitioner's evidence of the legal termination of any prior marriages: Divorce Decree or Death Certificate of ex-spouse, if applicable. Please arrange in chronological order.
11. **Original Justice Record Check #2:** Issued within the past year by Department of Justice office in the district where you currently reside, or at your official residence as registered in your household registration book (Ho Khau) is required for each visa applicant aged 16 years or older. Further information about Vietnamese police certificates, please visit: http://travel.state.gov/visa/fees/fees_5455.html?cid=8987
12. **Original Foreign Police Certificate:** Foreign Police Certificate(s) for persons aged 16 years and over from any country OUTSIDE of Vietnam in which you resided for at least six months since age of 16 years or older. Further information about foreign police certificates, please visit: http://travel.state.gov/visa/fees/fees_3272.html
13. **Court and Prison Records:** Certified copy and original (if any): Persons who have been convicted of a crime must obtain a certified copy of each court record and of any prison record, regardless of the fact that they may have benefited subsequently from an amnesty, pardon, or other act of clemency. Court records should include complete information regarding the circumstances surrounding the crime of which the applicant was convicted, and the disposition of the case, including sentence or other penalty or fine imposed.
14. **Military Record:** Copy (if any): Persons who have served in the military forces of any country must obtain one copy of their military record. Further information, please visit: http://travel.state.gov/visa/fees/fees_3272.html
15. **Medical Examination Results:** Please do not open the envelope provided by the Panel Physician.



There are two steps that you need to follow:

- **Step 1:** Medical examination at our designated Panel Physicians. You **MUST** visit the Panel Physician first before going to the Quarantine Service of HCMC for vaccination. Results are complete in approximately two days. You must bring your Appointment Letter, passport, two standard visa photos and the fee for your medical examination processing. The fee for each applicant older than 15 years is US\$130 and for each child 15 years and under is US\$100. Cho Ray hospital accepts fees in Vietnam Dong only. The International Organization for Migration (IOM) accepts fees in Vietnam Dong or US dollars. Below are the addresses of our Panel Physicians:
 - Cho Ray Hospital (CRH), Visa Medical Unit
201B Nguyen Chi Thanh Street, Ward 12, District 5, HCMC, Tel: (84-8) 3856 5703
Website: <http://www.choray.vn/>
 - The International Organization for Migration (IOM)
1B Pham Ngoc Thach Street, District 1, HCMC, Tel: (84-8) 38222058/38222057/38222061
Website: <http://www.iom.int.vn/joomla/index.php>Please note that the examining physician will discuss the medical results with you and any follow-up treatment required. You must perform any follow up your treatment at the Panel Physician's office.
- **Step 2:** Vaccination: After having completed the medical examination, applicants are required to receive vaccinations. Fees for vaccinations depend on your age and the required vaccinations. Bring all of your vaccination records with you to the Quarantine Service of HCMC at 40 Nguyen Van Troi Street, Phu Nhuan District, HCMC, Tel: (84-8) 3844-5306 to receive your vaccinations.

16. **Evidence of Support:** The petitioner must submit a complete original signed Form I-134, Affidavit of Support for his/her principle applicant and one copy for each member of the applicant's family who will be travelling to the U.S. as a derivative in the petition filed for the applicant. This form is also available at: <http://www.uscis.gov>. The original Form I-134 must be accompanied by records of the petitioner's income for the most recent tax year. The preferred record of income is the Complete Income Tax Return Transcript from the Internal Revenue Service (IRS) (formerly IRS Form 1722). However, W-2s and a copy of a complete federal tax return (Form 1040), including all pertinent schedules, might be acceptable in some cases.

When applicable, joint sponsor must include all of the documents listed above, plus proof of immigration status such as a photocopy of his/her U.S. Birth Certificate, U.S. Passport, Naturalization Certificate, or Lawful Permanent Resident Card. The officer will make the decision as to whether a joint sponsor will be accepted at the interview.

17. **Evidence of Relationship:** You should prepare to present relevant documentation to establish the bona-fides of your relationship with the petitioner and your derivative family member(s) (if any).
- Please label and itemize all material in chronological order and separate them into two groups: before and after engagement / marriage.
 - Evidence may include, but is not limited to photos, correspondence, phone bills, and other relevant items to assist in demonstrating to the consular officer the credibility of the relationship with the petitioner. Please note that you should remove your photos from albums and bring your loose photos only.
 - Evidence of relationship between family members may consist of old household registration book (ho khai), old school transcripts (hoc ba), old photos, hospital birth records, baptism book, etc.



THƯ HẸN PHÒNG VẤN DÀNH CHO ĐƯƠNG ĐƠN XIN THỊ THỰC K

Hồ sơ xin thị thực K của đương đơn hiện đã sẵn sàng để phỏng vấn tại Lãnh sự quán Hoa Kỳ tại TP.HCM. Để được phục vụ tốt hơn, đương đơn cần đọc hướng dẫn của chúng tôi và chuẩn bị kỹ hồ sơ của mình. Nếu có thắc mắc, đương đơn có thể đọc thông tin tại website của chúng tôi hoặc điền vào mẫu đơn trên mạng theo địa chỉ: <http://hochiminh.usconsulate.gov/contact/ivinquiries.html>.

- Nếu vì bất kỳ lý do gì mà đương đơn không thể tham dự phỏng vấn theo thời gian đã hẹn, đương đơn cần gọi cho chúng tôi yêu cầu xếp lại ngày phỏng vấn khác. Trong trường hợp đương đơn muốn hoãn việc xét hồ sơ xin thị thực của đương đơn trong một năm hoặc lâu hơn, đương đơn cần gửi thông báo hoãn hồ sơ cho chúng tôi mỗi năm hai lần và báo cho chúng tôi biết khi đương đơn sẵn sàng đến phỏng vấn. Hồ sơ của đương đơn có thể bị hủy bỏ nếu đương đơn không liên lạc với chúng tôi trong vòng một năm kể từ ngày gửi thư mời phỏng vấn hoặc kể từ ngày cuối cùng đương đơn liên lạc với lãnh sự quán. Yêu cầu xếp lại ngày phỏng vấn phải được thực hiện theo mẫu đơn trên mạng của chúng tôi tại địa chỉ: <http://hochiminh.usconsulate.gov/contact/ivinquiries.html>
- Không có gì đảm bảo trước là thị thực sẽ được cấp. Vì thế, chúng tôi khuyến cáo đương đơn không nên sắp xếp chuẩn bị rời Việt Nam, thanh lý tài sản, thôi việc hoặc mua vé máy bay trước khi đương đơn nhận được thị thực. Nếu đơn xin thị thực của đương đơn được chấp thuận vào lúc phỏng vấn, thị thực sẽ được giao đến nhà của đương đơn trong vòng 2 tuần. Tất cả các đương đơn xin thị thực di dân đều phải sử dụng dịch vụ giao nhận. Hình thức nhận thị thực trực tiếp tại Lãnh sự quán đã không còn áp dụng. Phí giao nhận thị thực là 77.000 đồng hoặc 165.000 đồng tùy theo địa chỉ của đương đơn. Phí này phải trả bằng đồng Việt Nam tại quầy EMS ở Lãnh sự quán. Trong một số trường hợp thị thực không được cấp ngay do thủ tục hành chính hoặc do không đủ tiêu chuẩn.
- Đương đơn cần nộp cả bản chính và bản sao những giấy tờ liệt kê bên dưới. Chúng tôi sẽ trả lại những giấy tờ bản chính sau khi phỏng vấn. Tất cả những giấy tờ không phải bằng tiếng Việt hoặc tiếng Anh phải được dịch sang tiếng Anh và công chứng. Người dịch thuật phải đảm bảo có đủ khả năng pháp lý để dịch và thông tin dịch thuật phải chính xác. Trong một số trường hợp, chúng tôi có thể yêu cầu đương đơn cung cấp bản dịch tiếng Anh của một số giấy tờ tiếng Việt.
- Các hình thức phạt khi đương đơn trình bày sai sự thật: Đương đơn cần lưu ý rằng chữ ký của đương đơn trên bất kỳ mẫu đơn xin cấp thị thực nào cũng đồng nghĩa với việc đương đơn bảo đảm rằng tất cả các thông tin mà đương đơn cung cấp đều đúng sự thật và chính xác. Cá nhân đương đơn phải tự chịu trách nhiệm về mặt pháp lý, ngay cả trong trường hợp một nhân viên đại lý du lịch hoặc một người nào khác đã chuẩn bị hồ sơ cho đương đơn. Nếu hồ sơ của đương đơn có bất kỳ giấy tờ không trung thực hay sự trình bày gian dối nào, đương đơn có thể sẽ vĩnh viễn không bao giờ được cấp thị thực đến Hoa Kỳ.
- Đương đơn không được gửi bất kỳ giấy tờ nào đến văn phòng chúng tôi trước ngày phỏng vấn của đương đơn. Đương đơn sẽ nộp những giấy tờ này vào ngày phỏng vấn.

Đương đơn phải sắp xếp các giấy tờ theo đúng thứ tự được liệt kê dưới đây và tách riêng tất cả các giấy tờ bản chính. Mỗi đương đơn phải có một bộ hồ sơ riêng. Việc đương đơn không nộp đầy đủ giấy tờ theo yêu cầu có thể làm trì hoãn việc cấp thị thực.

1. **Thư mời phỏng vấn:** Khi đến Lãnh sự quán, đương đơn trình thư mời phỏng vấn này cho nhân viên Bảo Vệ để vào cổng và nộp thư mời cho nhân viên Phòng Lãnh sự để nhận số thứ tự.
2. **Lệ phí:** Hai liên của biên lai đóng tiền (MRV) do Ngân Hàng Citibank cấp. Mỗi đương đơn, bất kể trong độ tuổi nào, phải trả lệ phí là 240 Đô La Mỹ. Đương đơn cần xuất trình thư mời phỏng vấn, đóng lệ phí và nhận hai liên biên lai thu tiền. Địa chỉ ngân hàng Citibank là Tòa Nhà Sun Wah, 115 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP.HCM. Ngân hàng Citibank mở cửa từ 8:30 đến 11:30 buổi sáng và 1:00 - 3:30 buổi chiều, từ Thứ Hai đến Thứ Sáu. Lệ phí phải trả trực tiếp bằng tiền đô-la Mỹ. Lưu ý: Đối với hồ sơ được tái chấp thuận từ Sở Di Trú, đương đơn KHÔNG đóng lệ phí này.
3. **Hình cho thị thực:** Hai (2) hình màu nguyên mặt cho mỗi đương đơn. Đương đơn phải ghi tên và



ngày tháng năm sinh phía sau mỗi tấm hình. Đương đơn có thể xem thêm thông tin về yêu cầu cụ thể đối với hình cho thị thực và danh sách một số tiệm chụp hình tại TP.HCM trên trang 7.

4. **Các mẫu đơn xin thị thực DS-156, DS-156K, DS-230 Phần I:** Vui lòng lưu ý rằng mẫu đơn DS-160 KHÔNG áp dụng cho đương đơn xin thị thực loại K. Mỗi đương đơn có tên trong thư mời phỏng vấn phải hoàn tất bằng tiếng Anh các mẫu đơn liệt kê dưới đây. Ký tên vào những trang cần thiết của các mẫu đơn trừ mẫu DS-156K; riêng mẫu đơn này đương đơn sẽ phải ký tên trước sự chứng kiến của viên chức lãnh sự vào ngày phỏng vấn. Đương đơn có thể tải các mẫu đơn này tại địa chỉ: http://travel.state.gov/visa/forms/forms_1342.html hoặc <http://evisaforms.state.gov/>
 - Mẫu đơn DS-156 (làm thành hai bản): Đương đơn phải hoàn tất mẫu đơn điện tử trực tuyến, in 2 bản của mẫu đơn, trang mã số và dán hình trên cả 2 bản của mẫu đơn này.
 - Mẫu đơn DS-156K: chỉ dành cho đương đơn chính xin thị thực hôn phu / hôn thê (K1).
 - Mẫu đơn DS-230 Phần I: Khi điền các mẫu đơn này, ở mục số 13, đương đơn lưu ý cung cấp địa chỉ nơi đương đơn đang thực sự sống và số điện thoại của đương đơn, không phải địa chỉ của đương đơn trên hộ khẩu nếu hai địa chỉ này khác nhau.
5. **Chứng minh nhân dân:** Bản chính và bản sao.
6. **Hộ chiếu:** Bản chính và bản sao. Hộ chiếu phải còn hiệu lực ít nhất 8 tháng kể từ ngày cấp thị thực. Chúng tôi yêu cầu mỗi đương đơn nộp một bản sao hộ chiếu riêng, kể cả trẻ em sử dụng chung hộ chiếu với cha hoặc mẹ.
7. **Hộ khẩu:** Bản chính và bản sao.
8. **Giấy khai sinh của đương đơn:** Bản chính và bản sao. Nếu đương đơn là con nuôi hoặc đương đơn có nhận con nuôi, đương đơn phải nộp thêm giấy cho nhận con nuôi hợp pháp.
9. **Giấy khai sinh của người bảo lãnh:** Bản chính và bản sao. Trong trường hợp người bảo lãnh không có giấy khai sinh, viên chức Hoa Kỳ sẽ xem xét và hướng dẫn thêm cho đương đơn khi phỏng vấn.
10. **Giấy xác nhận tình trạng hôn nhân:**
 - Bản chính và bản sao: Giấy chứng nhận kết hôn dành đối với đương đơn xin thị thực loại K-3.
 - Bản chính và bản sao: Bằng chứng hợp pháp về việc chấm dứt hôn nhân trước đây của đương đơn như: Giấy ly hôn hoặc Giấy chứng tử của vợ/ chồng cũ (nếu có). Vui lòng sắp xếp các giấy tờ theo trình tự thời gian.
 - Bản chính và bản sao: Bằng chứng hợp pháp về việc chấm dứt hôn nhân trước đây của người bảo lãnh như: Giấy ly hôn hoặc Giấy chứng tử của vợ/ chồng cũ (nếu có). Vui lòng sắp xếp các giấy tờ theo trình tự thời gian.
11. **Bản chính Lý lịch tư pháp số 2:** Lý lịch tư pháp số 2 được cấp trong vòng một năm bởi Sở Tư Pháp tỉnh/ thành phố nơi đương đơn đang sinh sống hoặc nơi đương đơn cư trú hợp pháp theo Hộ khẩu, được yêu cầu đối với mỗi đương đơn từ 16 tuổi trở lên. Để biết thêm thông tin về Giấy lý lịch tư pháp Việt Nam, vui lòng truy cập: http://travel.state.gov/visa/fees/fees_5455.html?cid=8987.
12. **Bản chính Trích lục tư pháp do cảnh sát nước ngoài cấp:** Đối với đương đơn từ 16 tuổi trở lên, phải nộp Trích lục tư pháp được cấp ở tất cả các quốc gia NGOÀI Việt Nam nơi đương đơn đã cư trú ít nhất 6 tháng kể từ khi đủ 16 tuổi. Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập: http://travel.state.gov/visa/fees/fees_3272.html
13. **Hồ sơ tiền án tiền sự:** Bản chính và bản sao (nếu có): Các đương đơn từng bị kết án phải nộp bản sao có công chứng của mỗi án tích và bất kỳ án tù nào, cho dù sau đó đương đơn được hưởng những ân xá hay bất kỳ hình thức khoan hồng nào khác. Các án tích cần bao gồm đầy đủ thông tin về các tình tiết liên quan đến việc phạm tội của đương đơn và phán quyết của tòa, bao gồm bản án, hình phạt hay các hình thức phạt tiền mà người bị kết án buộc phải thi hành.
14. **Hồ sơ quân đội:** Bản sao (nếu có): Các đương đơn đã từng phục vụ trong quân đội ở bất kỳ quốc gia nào đều phải nộp 1 bản sao hồ sơ quân đội của mình. Để biết thêm thông tin, vui lòng xem trên trang



web: http://travel.state.gov/visa/fees/fees_3272.html.

15. **Kết quả kiểm tra sức khỏe:** Vui lòng không mở phong bì có niêm phong do phòng khám cung cấp. Đương đơn cần làm theo các bước sau:

- **Bước 1:** Khám sức khỏe tại các phòng khám do Lãnh sự quán chỉ định. Đương đơn phải khám sức khỏe trước khi đến chích ngừa tại Trung Tâm Kiểm Dịch Thành phố Hồ Chí Minh. Thông thường đương đơn sẽ nhận được kết quả khám sức khỏe trong vòng hai ngày. Khi đến các phòng khám, đương đơn cần mang theo thư mời phỏng vấn, hộ chiếu, hai tấm hình thị thực và lệ phí. Lệ phí khám sức khỏe là 130 đô-la Mỹ/người lớn và 100 đô-la Mỹ/trẻ em từ 15 tuổi trở xuống. Bệnh viện Chợ Rẫy chỉ chấp nhận tiền đồng Việt Nam. Tổ chức Di dân quốc tế (IOM) chỉ chấp nhận tiền đô-la Mỹ. Dưới đây là địa chỉ hai phòng khám:

➤ **Bệnh viện Chợ Rẫy, Khoa Khám Xuất Cảnh**

201B Nguyễn Chí Thanh, Phường 12, Quận 5, Tp. Hồ Chí Minh, Điện thoại: (84-8) 3856 5703

Website: <http://www.choray.vn/>

➤ **Tổ chức Di dân quốc tế (IOM)**

1B Phạm Ngọc Thạch, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh, Điện thoại (84-8) 3822 2058 / 3822 2057

Website: <http://www.iom.int.vn/joomla/index.php>

Bác sĩ phụ trách khám cho đương đơn sẽ trao đổi với đương đơn về kết quả khám sức khỏe và các yêu cầu điều trị cần thiết. Đương đơn phải tiến hành điều trị tại các phòng khám do Lãnh sự quán chỉ định nếu được yêu cầu.

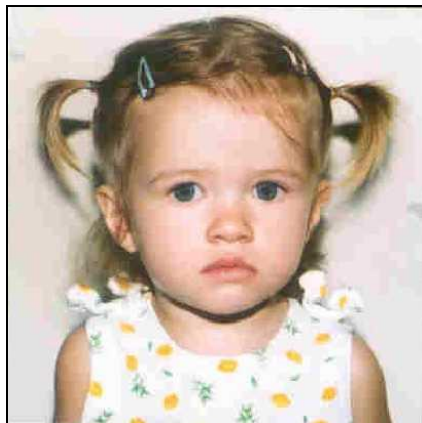
- **Bước 2:** Chích ngừa: Sau khi hoàn tất việc khám sức khỏe, đương đơn được yêu cầu phải đi chích ngừa. Lệ phí chích ngừa tùy thuộc vào độ tuổi của đương đơn và các loại chích ngừa được yêu cầu. Đương đơn cần đem theo tất cả hồ sơ chích ngừa trước đó khi đến Trung Tâm Kiểm Dịch Thành Phố Hồ Chí Minh tại số 40 Nguyễn Văn Trỗi, Quận Phú Nhuận, TP.HCM, điện thoại (84-8) 3844 5306.

16. **Hồ sơ bảo trợ tài chính:** Người bảo lãnh phải điền đầy đủ thông tin, ký tên và nộp bản chính mẫu đơn bảo trợ tài chính (mẫu I-134) cho đương đơn chính và một bản sao cho mỗi đương đơn phụ thuộc sẽ cùng đi đến Mỹ với đương đơn chính. Mẫu đơn này có thể tải tại trang web: <http://www.uscis.gov>. Bản chính của mẫu I-134 phải đi kèm giấy thuế hoàn chỉnh của người bảo lãnh trong năm gần nhất. Tốt hơn hết là bản khai thuế thu nhập hoàn chỉnh do Sở Thuế Liên Bang (IRS) cấp (trước đây là mẫu 1722). Tuy nhiên, mẫu W-2 và bản khai thuế liên bang (mẫu 1040), bao gồm đầy đủ các trang thuế liên quan, có thể được chấp nhận trong một vài trường hợp.

Đối với trường hợp có người đồng tài trợ: Ngoài những giấy tờ tài chính nêu trên, phải nộp thêm bằng chứng về tình trạng cư ngụ hợp pháp tại Hoa Kỳ như bản sao giấy khai sinh, hộ chiếu, giấy nhập tịch, hoặc thẻ thường trú nhân. Viên chức sẽ quyết định vào buổi phỏng vấn xem có chấp nhận người đồng tài trợ hay không.

17. **Bằng chứng về mối quan hệ:** Đương đơn cần chuẩn bị toàn bộ bằng chứng để chứng minh mối quan hệ của đương đơn với người bảo lãnh và với các thành viên phụ thuộc trong gia đình đi cùng (nếu có).

- Vui lòng đề tên, ghi rõ từng mục theo trình tự thời gian và phân thành hai nhóm: trước và sau khi đính hôn/kết hôn.
- Bằng chứng có thể bao gồm nhưng không giới hạn riêng các hình ảnh, thư từ, hoá đơn điện thoại và những bằng chứng có liên quan khác để chứng minh với viên chức lãnh sự về mối quan hệ thực sự của đương đơn với người bảo lãnh. Xin lưu ý là đương đơn phải lấy hình ảnh ra khỏi album và chỉ mang theo những hình ảnh rời.
- Nếu đương đơn chính có con đi cùng, đương đơn cần chuẩn bị sổ đăng ký hộ khẩu cũ, học bạ cũ, hình ảnh cũ, giấy chứng sinh của bệnh viện, sổ gia đình công giáo... để chứng minh mối quan hệ với đương đơn chính.



VISA PHOTO REQUIREMENTS

Each visa applicant must submit four (4) 50mm square “full face”, unmounted photos, with white background taken within the past six months. A “full face” photo is one in which the applicant is facing the camera directly. The applicant should not be looking down or to either side, and the face should cover about 50 percent of the area of the photo. Although variations in hair styles and in head coverings make it difficult to rigorously define the term “face”, in general, the head of the applicant, including both face and hair, should be shown from the crown of the head to the tip of the chin on top and bottom, and from hair line side-to-side. It is preferable that the ears be exposed. The key requirement is that the photograph clearly identifies the applicant. The sample is attached.

YÊU CẦU VỀ HÌNH CHO THỊ THỰC

Mỗi đương đơn xin visa phải nộp 4 tấm hình chụp đầy đủ nguyên gương mặt của đương đơn, hình không được viền khung, và mới chụp trong vòng 6 tháng. Hình chụp “nguyên gương mặt” là tấm hình mà đương đơn nhìn thẳng trực tiếp vào camera lúc chụp. Đương đơn không được nhìn xuống hay nhìn nghiêng một bên, và cả gương mặt phải chiếm khoảng nửa diện tích của tấm hình. Mặc dầu kiểu tóc và kiểu đầu khác nhau dẫn đến khó định nghĩa chính xác từ “gương mặt”, nhưng nhìn chung phần đầu của đương đơn, bao gồm khuôn mặt và tóc phải được thể hiện từ đỉnh đầu đến tận dưới cằm, và tóc từ hai phía hai bên. Hình được chụp nên lộ rõ hai tai. Yêu cầu chính là tấm hình sẽ nhận diện một cách rõ ràng đối với đương đơn. Xem hình chụp mẫu.

PHOTO SHOPS IN HO CHI MINH CITY

The following shops can make U.S. immigrant visa photos to the required specifications. This list has been prepared to assist visa applicants, applicants are not required to obtain their photos from any of these shops.

NHỮNG TIỆM CHỤP HÌNH TẠI TP. HỒ CHÍ MINH

Những tiệm chụp hình dưới đây có thể chụp đúng theo quy định của chúng tôi. Danh sách này chỉ mang tính chất tham khảo, đương đơn không bắt buộc phải sử dụng những tiệm chụp hình này.

- Photo Lập 86 Nguyễn Huệ, Quận 1, Hồ Chí Minh, Tel: 08-3829 3640
- Đồng Đa 66A Nguyễn Huệ, Quận 1, Hồ Chí Minh, Tel: 08-3829 2595
- Thế Quân 4D Lê Lợi, Quận 1, Hồ Chí Minh, Tel: 08-3822 2035
- Minh Quyên 40B Trần Cao Vân, Quận 3, Hồ Chí Minh, Tel: 08-3824 4654
- Lan Anh 268 Hoàng Văn Thụ, Quận Tân Bình, Hồ Chí Minh City, Tel: 08-3844 2229
- Mạnh Đan 448 Điện Biên Phủ, Quận 10, Hồ Chí Minh, Tel: 08-3833 2794